



-  TOURIST OFFICE
-  MTB TRACK
-  CYCLING TRACK
-  TRAIL ON ROAD
-  BAD COATING TRACK
-  PLANNED TRACK
-  TRAIN STATION
-  RAILWAY
-  MAIN ROAD
-  WATER
-  START



© Extraits cartographiques:
Origine Administration du Cadastre
et de la Topographie Luxembourg (ACT)
Autorisation de publication du 9.12.2010.

NIVEAU 1

DÉBUTANT

NIVEAU 2

MOYEN

NIVEAU 3-4

EXPERT

MOUNTAINBIKE TRACKS

1 WEISWAMPACH-TROISVIERGES	25 KM	9 HOSCHIED	25 KM
2 LIELER	12 KM	10 GOESDORF	36 KM
3 CLERVAUX	25 KM	11 VIANDEN	22 KM
4 HOSINGEN-LELLINGEN	24,5 KM	12 BAVIGNE-BOULAIDE	35 KM
5 HOSINGEN	12,5 KM	13 ERPELDANGE	21 KM
6 WINSERLER	19 KM	14 BETTENDORF-REISDORF	21,5 KM
7 WILTZ 1	25 KM	15 INGELDORF-ETTELBRUCK	20 KM
8 WILTZ 2	11 KM	16 PRÉIZERDAUL	33 KM

CYCLING TRACKS (PC)

3 PISTE CYCLABLE DES TROIS RIVIÈRES	89 KM	18 PISTE CYCLABLE DES ARDOISIÈRES	12 KM
5 PISTE CYCLABLE DE L'ERNZ BLANCHE	5 KM	19 PISTE CYCLABLE DU LAC DE LA HAUTE-SÛRE	3 KM
15 PISTE CYCLABLE DE L'ALZETTE	31 KM	20 PISTE CYCLABLE DE WILTZ	18 KM
16 PISTE CYCLABLE DE LA SÛRE MOYENNE	32 KM	21 PISTE CYCLABLE DU NORD	10 KM
17 PISTE CYCLABLE DE L'OUEST	18 KM	22 PISTE CYCLABLE DES ARDENNES	13 KM



luxembourg.

Office Régional du Tourisme des Ardennes Luxembourgeoises

8 Avenue Nicolas Kreins L-9536 Wiltz - Adresse postale : B.P. 76 L-9501 Wiltz
Tél. (+352) 26 95 05 66 - www.ardennes-lux.lu

TOURIST OFFICES:

CLERVAUX

4, Grande-Rue L-9710 Clervaux

Tel.: +352 92 00 72

www.tourisme-clervaux.lu • info@clervaux.lu

DIEKIRCH

3, place de la Libération L-9255 Diekirch

Tel.: +352 80 30 23

http://tourisme.diekirch.lu • tourisme@diekirch.lu

ETTELBRUCK

5, rue Abbé Müller L-9065 Ettelbruck

Tel.: +352 81 20 68

www.ettelbruck-info.lu • site@ettelbruck-info.lu

MUNSHAUSEN

1, rue Frummeschgaass L-9766 Munshausen

Tel.: +352 92 17 45 -1

www.touristcenter.lu • info@touristcenter.lu

VIANDEN

1A, rue du Vieux Marché L-9401 Vianden

Tel.: +352 83 42 57

www.vianden-info.lu • viasi@pt.lu

WEISWAMPACH

Om Lehmduddel L-9991 Weiswampach

Tel.: +352 97 91 99

www.weiswampach.lu • tourism@weiswampach.lu

WILTZ

Château de Wiltz L-9516 Wiltz

Tel.: +352 95 74 44

www.touristinfo.wiltz.lu • swiltz@pt.lu

Ou sur l'agenda Mountainbike sur

www.ardennes-lux.lu



Ardennes Luxembourgeoises Office Régional du Tourisme



VÉLOS ET EQUIPEMENTS • FAHRRÄDER UND ZUBEHÖR • FIETSEN EN UITRUSTING • BIKES AND EQUIPMENT

MAGASIN SPÉCIALISÉ • FACHGESCHÄFT

BIKE SHOP • FIETSWINKEL:

LS SPORTS

10, Imp. Abbé Henri Müller L-9065 Ettelbruck • Tel.: 81 84 95 • www.ls-sports.lu

Possibilité de louer des Mountainbike • Mogelijkheid fietsen te huuren
Möglichkeit Mountainbikes zu mieten • Possibility to rent a Mountainbike

LOCATION DE VÉLO • FAHRRADVERMIETUNG • RENT A BIKE

FIETS VERHUUR:

RENT A BIKE

27, rue Jean l'Aveugle L-9208 Diekirch

Tel.: 26 80 33 76 • www.ctg.lu

SYNDICAT D'INITIATIVE

ET DU TOURISME DE WILTZ

Château de Wiltz L-9516 Wiltz

Tel.: 95 74 44 • www.touristinfo.wiltz.lu

TOURIST CENTER ROBBESSCHEIER

1, Frummeschgaass L-9766 Munshausen

Tel.: 92 17 45 • www.robbesscheier.lu

HÔTEL DE LA SÛRE

1, rue du Pont L - 9650 Esch-sur-Sûre

Tel.: 839110 / 899630

www.hotel-de-la-sure.lu

CAMPING IM AAL

Rue du Moulin

L-9650 Esch-sur-Sûre

Tel.: 83 95 14

www.camping-im-aal.lu

CAMPING VAL D'OR

2, um Gaertchen

L-9747 Enscherange

Tel.: 92 06 91 • www.valdor.lu

CAMPING KALKESDELT

88, Chemin du Camping

L-9022 Ettelbruck

Tel.: 81 21 85

www.ettelbruck-info.lu

DOUCHE • DUSCHMÖGLICHKEITEN • SHOWER DOUCHE MOGELIJKHEDEN:

CAMPING CLERVAUX

Basse-saison sur réservation au Syndicat d'Initiative et du Tourisme • Nebensaison auf Reservierung bei dem Fremdenverkehrsamt • Off season on request at the Tourist Office • Buiten seizoen op aanvraag bij het VVV kantoor

CAMPING DU RIVAGE - WALLENDORF

15 avril - 1 octobre • 15. April - 1. Oktober • 15th April - 1st October

CAMPING IM AAL - ESCH-SUR-SÛRE

Avril - Septembre • april - september

CAMPING KAUTENBACH - KAUTENBACH

Toute l'année • Ganzjährig • The whole year • Het hele jaar

CAMPING TOODLERMILLEN - TADLER

CAMPING VAL D'OR - ENSCHERANGE

Avril - 1 novembre • april - 1. november • April - 1st November

CAMPING WALENSBONGERT - TROISVIERGES

Avril - Septembre • April - September

CAMPING WOLTZDAL - MAULUSMÜHLE

Pâques - octobre • Ostern - October • Pösen - Oktober

HÔTEL AUX ANCIENNES TANNERIES - WILTZ

Toute l'année • Ganzjährig • The whole year • Het hele jaar

AUBERGE DE JEUNESSE LUITZHAUSEN

Jugendherberge Luitzhausen (mai - septembre) • Youth Hostel Luitzhausen (may - september)

Jugendherberg Luitzhausen (mei - september)

AUBERGE DE JEUNESSE VIANDEN

Jugendherberge Vianden (mai - septembre) • Youth Hostel Vianden (may - september)

Jugendherberg Vianden (mei - september)

SAMMESHAF - LIEFRANGE

PISCINE KAUL WILTZ

Piscine (15. juin - 15. septembre) • Schwimmbad Kaul (15. juni - 15. september)

Swimming Pool Kaul (15th June - 15th September) • Zwembad Kaul (15 Juni - 15 september)

TOURIST CENTER ROBBESSCHEIER - MUNSHAUSEN

Toute l'année • Ganzjährig • The whole year • het hele jaar

L.S. Sports sarl



www.ls-sports.lu

Fahrräder

Fahrradzubehör

Fahrradbekleidung

Reparaturservice

Haibike Testcenter

Fahrradverleih

10, Impasse Abbé Müller • L-9065 Ettelbruck

Tel.: +352 81 84 95 • E-Mail: info@ls-sports.lu

FR CODE DE BONNE CONDUITE

POUR VOTRE SÉCURITÉ IL SUFFIT DE RESPECTER LES RÈGLES SUIVANTES

- N'oubliez jamais de laisser votre itinéraire à un proche
- Pensez à adapter votre vitesse à vos capacités
- Respectez scrupuleusement le code de la route
- Portez toujours un casque et contrôlez avant chaque tour votre équipement (Freins, sonnette, phare)
- Veuillez à avoir avec vous les outils nécessaires en cas de panne
- Une trousse de premier soins n'est jamais inutile
- Respectez les propriétés privées et publiques
- Soulez prudents - des harrières peuvent se trouver sur votre chemin
- Respectez les promeneurs, piétons, faune et flore
- Ne laissez aucun débris après votre passage
- Évitez les sentiers et chemins où des panneaux vous indiquent des battues

La période de chasse a lieu en général entre le 15 octobre et le 15 décembre

DE BIKE-REGELN

ZU IHRER EIGENEN SICHERHEIT, BEACHTEN SIE BITTE FOLGENDE BIKE-REGELN

- Vergessen Sie niemals einen Nahestehenden über Ihre Route zu informieren
- Passen Sie Ihre Geschwindigkeit Ihren Fähigkeiten an
- Halten Sie sich strengstens an die Straßenverkehrsordnung
- Schützen Sie Ihren Kopf mit einem Helm und kontrollieren Sie die Ausrüstung vor Antritt jeder Biketour (Bremsen, Klingel, Licht)
- Achten Sie darauf, dass Sie das bei einer Panne benötigte Werkzeug mit sich führen
- Eine Erste-Hilfe-Ausrüstung ist niemals überflüssig
- Achten Sie auf privates und öffentliches Eigentum
- Seien Sie vorsichtig - es können sich Schranken auf Ihrem Weg befinden
- Nehmen Sie Rücksicht auf Wanderer, Fußgänger, Wild und Natur
- Bitte keine Abfälle hinterlassen
- Meiden Sie Prade und Wege, deren Beschilderung auf Treibjagden hinweist

Die Jagdsaison erstreckt sich in der Regel vom 15. Oktober bis 15. Dezember

EN CODE OF GOOD CONDUCT

FOR YOUR OWN SAFETY, PLEASE FOLLOW A FEW BASIC RULES

- Never forget to let somebody reliable know where you are going
- Always adjust your speed to suit your ability
- Scrupulously abide by the Highway Code
- Protect your head with a helmet and always check the equipment before starting a tour (brakes, bell, light)
- Ensure that you have the tools necessary to deal with a break-down
- A first-aid kit is never too much
- Respect private and public property
- Be careful, there may be obstacles along your route
- Respect walkers, pedestrians, wildlife and nature
- Never leave rubbish behind
- Avoid paths where signs indicate hunting

The hunt season usually takes place from 15th October to 15th December

NL GEDRAGSCODE

VOOR UW EIGEN VEILIGHEID, RESPECTEER ALSTUBLIJFT ENKELE BASISREGELS

- Vergeet niet om de naaste familieleden te informeren over uw route
- Denk eraan uw snelheid aan te passen aan uw vaardigheden
- Leef het verkeersreglement strikt na.
- Draag steeds een helm en controleer de onderdelen vóór het starten van elke tocht (remmen, bel, licht)
- Zorg ervoor dat u de nodige gereedschappen bij u heeft: in geval van pech
- Een EHBO-set is nooit overbodig
- Respecteer de private en openbare eigendommen
- Let op voor eventuele slagbomen die zich op uw weg kunnen bevinden
- Respecteer wandelaars, voetgangers, dieren en de natuur
- Laat geen afval achter
- Vermijd wegen en paden met borden die verwijzen naar kloppachten.

Het jachtseizoen loopt meestal van 15 oktober tot 15 decen